

Deutsche Unterrichtsangebote für deutschsprachige Schüler in China

(Stand: 27.11.2017)

Ansprechpartnerin für Internationale Schulen mit einem deutschen Unterrichtsangebot in China:

Fachberaterin/Koordinatorin der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen, Frau Gundula Meyer-Oehring (shanghai@auslandsschulwesen.de)

Schule	Schulabschluss	Unterrichtsangebot	Kontakt
<p><i>Deutsche Botschaftsschule Peking</i></p> <p>Internetauftritt: www.dspeking.net.cn</p>	<p>Sekundarstufen-I-Abschlüsse; Reifeprüfung nach Klasse 12; <i>von der KMK anerkannte deutsche Auslandsschule</i></p>	<p>deutschsprachiger Kindergarten, deutschsprachige Vorschule, von der KMK genehmigte Lehrpläne von Klasse 1 bis 12</p>	<p>Schulleiterin: Oberstudiendirektorin Frau Almut Hennings almut.hennings@dspeking.net.cn</p>
<p><i>Deutsche Schule Shanghai</i> (Hongqiao)</p> <p>Internetauftritt: www.ds-shanghai.de</p>	<p>Sekundarstufen-I-Abschlüsse; Reifeprüfung nach Klasse 12; bilinguale deutsch-englische Deutsche Internationale Abiturprüfung (DIAP) nach Klasse 12; <i>von der KMK anerkannte deutsche Auslandsschule</i></p>	<p>deutschsprachiger Kindergarten, deutschsprachige Vorschule, von der KMK genehmigte Lehrpläne von Klasse 1 bis 12</p>	<p>Schulleiterin: Studiendirektorin Frau Regine Michel regine.michel@ds-shanghai.de</p>
<p><i>Deutsche Schule Shanghai</i> (Pudong)</p> <p>Internetauftritt: www.pudong.ds-shanghai.de</p>	<p>Sekundarstufen-I-Abschlüsse; Reifeprüfung nach Klasse 12; <i>von der KMK anerkannte deutsche Auslandsschule</i></p>	<p>deutschsprachiger Kindergarten, deutschsprachige Vorschule, von der KMK genehmigte Lehrpläne von Klasse 1 bis 12</p>	<p>Schulleiter: Herr Sven Heineken sven.heineken@ds-shanghai.de</p>

<p><i>Deutsche Internationale Schule Changchun</i> <i>(Changchun American International School)</i> Internetauftritt: www.dis-changchun.com</p>		<p>deutschsprachiger Kindergarten, deutsche Vorschule, deutsche Grundschule</p>	<p>Schulleiter: Herr Hermann Diehm hermann.diehm@dis-changchun.com</p> <p>Ansprechpartnerin: Frau Sybille Frank- Wels sybille.frank-wels@wels-group.de</p>
<p><i>The British School of Beijing, Shunyi</i> Peking</p> <p>Internetauftritt: http://www.nordangliaeducation.com/our-schools/beijing/shunyi</p>	<p>IGCSE International Baccalaureate (IB) Diploma (Deutsch als <i>Language A</i> und <i>Language B</i>)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - bilinguale Vorschule (Mathematik und Deutsch) - Klasse 1 bis 4: deutschsprachiger Grundschulunterricht (Deutsch, Mathematik, Sachunterricht, Kunst) lt. Thüringer Bildungsplan, Musik/Sport (auf Englisch), plus Englisch- und Chinesischunterricht - Klasse 5: bilingual, Lerninhalte in Deutsch/Mathematik lt. Thüringer Bildungsplan, andere Fächer in internationaler Klasse (auf Englisch) - ab Klasse 6: britisches Curriculum, plus 3 Wochenstunden deutscher Fachunterricht 	<p>Schulleiter: Mr Richard Thornhill richard.thornhill@britishschool.org.cn</p> <p>Ansprechpartnerin: Frau Yvonne Dünnebier yvonne.duennebier@britishschool.org.cn</p>
<p><i>Léman International School, Chengdu</i> (Nord Anglia Education School)</p> <p>Internetauftritt: www.lis-chengdu.com</p>	<p>International Baccalaureate (IB) Diploma</p>	<p>Deutsche Abteilung: Deutschunterricht ab Pre-Kindergarten, Klasse 1 bis 10 auf der Grundlage KMK-genehmigter Lehrpläne</p>	<p>Schulleiter: Mr David Mindorff david.mindorff@lis-chengdu.com</p> <p>Ansprechpartnerin: Frau Simone Eckstein Simone.Eckstein@lis-chengdu.com</p>

<p><i>Utahloy International School</i> Guangzhou</p> <p>Internetauftritt: www.utahloy.com/gz</p>	<p>International Baccalaureate (IB) Diploma; Deutsch als Sprach- und Literaturunterricht (Muttersprache)</p>	<p>englischsprachige Vorschule und englischsprachiges PYP mit Deutschunterricht; von Klasse 7 bis 10: Deutschunterricht <i>Language and Literature</i> im MYP, Klassen 11 und 12: <i>German A Literature</i> im DP</p>	<p>Schulleiter: Dr Michael Wylie michaelwylie@uisgz.org</p> <p>Leiterin des German Department: Frau Katrin Hertel khertel@uisgz.org</p>
<p><i>The British School of</i> Guangzhou</p> <p>www.bsg.org.cn</p>	<p>IGCSE und englisches A-Level</p>	<p>englischsprachige Vorschule und britisches Curriculum von der 1. bis 12. Klasse, Deutschunterricht (als Muttersprache) z.Zt. von Klasse 3 bis Klasse 9 (orientiert am Thüringer Lehrplan) im Stundenplan integrierte 3 Stunden (a 60 min)</p>	<p>Schulleiter: Mr. Mark Thomas mark.thomas@bsg.org.cn</p> <p>Ansprechpartnerin: Ms Amila McGinn Amila.McGinn@bsg.org.cn</p>
<p>Nanjing <i>International School</i></p> <p>Internetauftritt: http://www.nischina.org/</p>	<p>International Baccalaureate (IB) Diploma; Deutsch als <i>Language and Literature</i> (Muttersprache)</p>	<p>englischsprachige Vorschule und englischsprachiges PYP, von Klasse 6 bis 10 an KMK-Standards ausgerichteter Deutschunterricht <i>Language and Literature</i> im MYP, Klassen 11 und 12 IB-Programme <i>German A Literature</i> im DP</p>	<p>Schulleiter: Mr Laurie McLellan lauriemclellan@staff.nanjing-school.com</p> <p>Leiterin des German Department: Frau Angela Fox angelafox@nanjing-school.com</p>

<p><i>Northeast Yucai School</i> Shenyang <i>International</i> <i>Department</i> <i>German Section</i></p> <p>Internetauftritt: http://www.dsshenyang.net</p>	<p>angestrebt: Kooperation mit Internationaler Schule International Baccalaureate (IB) Diploma</p>	<p>deutscher Fachunterricht auf der Grundlage KMK-genehmigter Lehrpläne, eigenständige deutsche Sektion, z.Zt. Klasse 1 bis 10 (finanziert von BMW und über Schulgebühren)</p>	<p>Schulleiterin: Ms Wang Dongyang wwddy007@hotmail.com</p> <p>Kontakt: Leiter der Deutschen Sektion: Herr Robert Moser robert.moser@dsshenyang.net</p>
<p><i>Shekou International School, Shenzhen</i></p> <p>Internetauftritt: http://www.sis-shekou.org</p>	<p>International Baccalaureate (IB) Diploma</p>	<p>englischsprachige Schule mit Deutschunterricht vom Kindergarten bis Klasse 5, in der Sekundarstufe Deutschunterricht am Nachmittag (z.Zt. Klassen 6 - 11)</p>	<p>Grundschnulleiter: Mr Harish Kanabar hkanabar@sis.org.cn</p> <p>Director of Curriculum and Learning: Carlene Hamley chamley@sis.org.cn</p> <p>Ansprechpartner: Herr Marcus Boss mboos@sis.org.cn</p>
<p><i>Suzhou Singapore International School</i></p> <p>Internetauftritt: www.ssis-suzhou.net/</p>	<p>International Baccalaureate (IB) Diploma; Deutsch als <i>Language and Literature</i> (Muttersprache)</p>	<p>Sprachförderung im Vorschul- und Kindergartenbereich (Deutsch als Muttersprache), multilinguales Unterrichtsprogramm für Muttersprachler (deutsch) von Klasse 1 bis 4, wesentliche Lerninhalte des Thüringer Curriculums in den PYP Rahmenlehrplan integriert: Kernfächer</p>	<p>Elementary School Principal: Ms Catherine Nicol catherinenicol@mail.ssis-suzhou.net</p> <p>Schulleiter: Mr Nicholas Little nicholaslittle@mail.ssis-suzhou.net</p>

		<p>auf Deutsch, Nebenfächer und bis zu fünf Stunden zusätzlicher Sprachunterricht auf Englisch, 5 Stunden Chinesisch</p> <p>Klasse 5 bis 10 an KMK-Standards ausgerichteter Deutschunterricht</p> <p><i>Language and Literature</i> im MYP, Klassen 11 und 12 IB Programme</p> <p><i>German A Language and Literature</i> im DP</p>	<p>Leiterin des German Department: Frau Anne Kaldenbach annekaldenbach@mail.ssis-suzhou.net</p>
--	--	---	--

Erläuterungen

- KMK-anerkannte deutsche Auslandsschulen: In China gibt es drei Deutsche Auslandsschulen: *in Peking, Shanghai (Hongqiao)* und *Shanghai (Pudong)*, dort können Haupt-, Realschüler oder Gymnasiasten einen in Deutschland von der Kultusministerkonferenz (KMK) anerkannten Abschluss erwerben. An diesen Schulen sind die in den verschiedenen Jahrgangsstufen erworbenen Zeugnisse deutsche schulische Berechtigungen.
- *Das International Baccalaureate (IB) Diploma* berechtigt gemäß KMK-Beschluss vom 26.06.2009 unter Beachtung bestimmter Auflagen zum Hochschulzugang in Deutschland und ist somit dem Abitur gleichgestellt. An den drei Schulen in Suzhou, Nanjing und Guangzhou wird deshalb auf den muttersprachlichen Deutschunterricht besonderer Wert gelegt.
- *Primary Years Programme (PYP)* ist das Grundschulprogramm in den Jahrgangsstufen 1 bis 5/6 an Internationalen Schulen, die zum IB-Diploma führen.
- *Middle Years Programme (MYP)* ist das Unterrichtsprogramm der Jahrgangsstufen 6/7 bis 10 an Internationalen Schulen, die zum IB-Diploma führen.
- *Diploma Programme (DP)* ist das Oberstufenprogramm der Internationalen Schulen, die der Qualitätssicherung der IBO (International Baccalaureate Organization) unterliegen, für die Klassen 11 und 12, an denen am Ende von Klasse 12 das IB-Diploma erworben werden kann.

- *Anerkennung von im Ausland erworbenen Zeugnissen:* Bis auf die an den Deutschen Auslandsschulen in Peking, Shanghai Hongqiao und Shanghai Pudong erworbenen Zeugnisse, die deutsche schulische Berechtigungen sind, müssen die an allen anderen Schulen in China erworbenen Zeugnisse in Deutschland anerkannt werden. Dies gilt nicht für das gemäß KMK-Beschluss vom 26.06.2009 erworbene IB-Diploma. Die Bewertung eines im Ausland erworbenen Schulabschlusses legt in der KMK die „Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen (ZaB)“ fest.
- *Deutschen Fernunterricht* bieten für die Grundschule (Klasse 1 bis 4) die Deutsche Fernschule Wetzlar und für die Sekundarstufenjahrgänge ab Klasse 5 das Institut für Lernsysteme (ils) in Hamburg an. Der Fernunterricht dieser Institute richtet sich an KMK-Standards aus; die Zeugnisse führen nicht zu innerdeutschen schulischen Berechtigungen.
- *Gaokao und DSD II:* Für chinesische Schüler führt der Erwerb des Deutschen Sprachdiploms – Stufe II der KMK zur Gleichstellung der gaokao-Prüfung mit dem Abitur, d.h. die chinesischen Schüler erwerben in China die allgemeine deutsche Hochschulzugangsberechtigung (von der ZaB festgelegter und in der Datenbank „anabin“ veröffentlichter Bewertungsvorschlag CHN-BV 11).

Weiterführende Informationen:

- <https://www.kmk.org>
- www.anabin.kmk.org
(Hinweise zu Berechtigungen ausländischer schulischer Abschlüsse)
- http://www.kmk.org/fileadmin/Dateien/pdf/ZAB/Hochschulzugang_Beschluesse_der_KMK/IB_Diploma_12.pdf
(siehe KMK-Beschluss vom 10.03.1986 i.d.F. vom 01.10.2015 zum IB-Diploma als deutsche Hochschulzugangsberechtigung)
- www.ibo.org, <http://www.ibo.org/university-admission/recognition-of-the-ib-diploma-by-countries-and-universities/country-recognition-statements/>
(KMK-Beschluss, IB Diploma Programme recognition, englische Fassung)
- www.auslandsschulwesen.de
- <https://www.deutsche-fernschule.de> / www.ils.de